

**LA SEÑORA**

**D.ª María del Carmen Xérica é Idígoras**  
Viuda de Don Lino de Velasco

Ha fallecido despues de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de S. S.  
R. I. P.

Sus hijos D.ª María, D.ª Dolores y D. Jesús de Velasco y Xérica, nietos, hijos políticos, hermanas políticas, parientes y testamentarios,

Suplican á V. se sirva encomendar su alma á Dios Nuestro Señor y asistir á la CONDUCCION DEL CADAVER, que se verificará mañana martes á las CINCO de su tarde, desde la Casa del Prado núm. 33, y á los FUNERALES que se celebrarán el miércoles, á la hora de las diez, en la Parroquia de San Miguel Arcángel, recibiendo el duelo en la Casa de la señora fuada, Postas 24, por lo que recibirán especial favor.

Vitoria 23 de Septiembre de 1901.

*El duelo se recibe y despide en el atrio de la Iglesia.*

El Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder á sus fieles diocesanos 40 días de indulgencia por cada Misa que oyeren, Comunión que aplicaren ó parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma de la finada.

## EL GLÓBULO ROJO

Medicación ferruginosa del Farmacéutico don Avelino Ruiz Capillas. Necesaria para la radical curación de la ANEMIA, CLOROSIS Y DESARREGLOS DE LA SANGRE, DEBILIDAD EN GENERAL en hombres, mujeres y niños. Principales farmacias.—En Vitoria, droguería de D. Gabriel Buena.—Astor, Santiago 2, Madrid.

Vitoria. Lunes 23 de Septiembre de 1901.

### HERALDO ALAVES

Recibe información telefónica directa de Madrid  
Unico en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

## TROZOS

Se suceden estos días con harta frecuencia las tormentas, de no tan terribles consecuencias como las que han estallado durante el pasado verano, en que no había día que no tuviésemos que apuntar desastres causados por la tempestad.

Los aguaceros de estos días han venido á beneficiar á los labradores, porque podrán hacer la siembra de cereales en buenas condiciones de sazón de la capa vegetal y con excelente tempeatura.

Y como la sufrida clase labradora nos interesa mucho, sentimos viva satisfacción al poder consignar que el tiempo, elemento tan indispensable para que las operaciones de la siembra resulten bien hechas, sea propicio á los trabajos preparatorios de la tierra.

Una de las grandes figuras de la literatura contemporánea española, nuestro querido amigo D. Antonio de Valbuena, ha tenido la amabilidad de regalarnos un ejemplar de la conferencia que dió en la sociedad geográfica de Madrid el día 13 de Junio de 1893.

El tema que sirve al Sr. Valbuena para disertar con extraordinaria amenidad y saliente ingenio, es el río Esla, sobre cuyo origen y curso ha hecho detenido estudio el ilustrado escritor, desvaneciendo confusiones, destruyendo opiniones erróneas y desautorizando afirmaciones rutinarias.

Ese trabajo de esclarecimiento de la verdad con datos exactos, con argumentación lógica, con pruebas clarísimas, es de tal interés que como todo lo que escribe el Sr. Valbuena se lee de un tirón, sin dejar de la mano el folleto, deleitándose con los encantos de la frase y aprendiendo mucho con las abundantes lecciones que estampa.

Uno de los errores de bulto que critica entre los muchos y graves que ha encontrado en Guías, mapas y diccionarios, es el que aparece en la *Reseña geográfica y estadística de España*, publicada en 1888 por el Instituto Geográfico y Estadístico, al decir que la cuenca del río Ebro está constituida por parte de algunas provincias que cita y «por la totalidad de la de Alava, Logroño, Navarra, Huesca, Lérida y Zaragoza.» Decir que *toda la provincia de Alava está en la cuenca del Ebro* es un disparate de los que deseebre el señor Valbuena. Y así como éste, encuentra otros muchos gazapos con los que demuestra que nadie debe fiarse de mapas, guías y diccionarios.

Felicítamosle cariñosamente por el éxito feliz alcanzado con el estudio concienzudo sobre el río Esla, del que refiere su curso y origen sin hacerle subir por montes y pasar por encima de puentes, como le han hecho autores desaprensivos que han hablado del Esla, como de un río de la China.

Andan los trenes hace días como si no hubiese horarios, trayendo retrasos de horas que como es natural perturban á los viajeros y al comercio.

Como siempre sucede, no hemos podido averiguar en qué han consistido las tres horas de retraso que ha traído esta mañana el segundo expreso.

última hora dice que la inundación empieza á decrecer y que se consideran de mucha importancia los daños causados por las aguas.

Para el HERALDO

### Madrid

#### Desde la mesa del café Suizo

La actualidad internacional ha sido tan grande en la pasada semana, que los periódicos españoles llenando sus columnas con telegramas de Washington ó Reims, apenas si han dejado unas líneas para quejarse de la subida de los cambios ó del llamamiento de los 80.000 hombres al servicio activo.

En las mesas próximas á la mía no se habla de otra cosa que de la visita de zar á Francia, y por creerlo de interés para mis lectores, voy á darles cuenta de una conversación que ayer sostuvieron dos franceses mientras tomaban café al lado mío.

El más anciano, de tipo venerable, comentaba graciosamente el secuestro de Nicolás II en las poblaciones por donde pasa, y recordó á su compañero con mucha oportunidad el viaje de Pedro el Grande en 1717, de aquel soberano que veinte años antes se desdén de recibirlo en audiencia Luis XIV por lo mal trajeado de su porte; pero durante cuyo reinado Rusia pasó de pueblo salvaje que era á colocarse en la primera fila de las potencias europeas.

Por el mismo puerto de Dunkerque, decía mi vecino, entró el czar ruso el 21 de abril de 1719. Las carrozas de gala enviadas por el regente para recibirle, las rechazó diciendo que nunca había visto montar á un gentil hombre en tartana.

Reforzando los tiros de los coches llegaron el 7 de junio á París, y el general Tessé le condujo al Louvre, pero como se negara el czar á aceptar tan suntuosas habitaciones, le acompañó á sus hoteles propiedad del mariscal Villeroy. También pareció al czar demasiado lujosa la habitación que se le dió y mandó instalar su casa de campaña en uno de los roperos.

Todos los días se levantaba á las seis, almorzaba á las diez y después de cenar ligeramente, se acostaba á las nueve de la noche.

Después de haber visitado al rey Luis XV, que tenía siete años, se echó á recorrer las calles de París vestido con su sobretodo de tela gris muy gruesa y una chaqueta gris de lana con los botones de diamante, sin corbata ni encajes como entonces se usaba. Llevaba una peluca morena á la española y sin empolvar, y completaba su toilette el cinturón con galones de plata, del que colgaba un enorme cuchillo.

En los Inválidos bebió una copa con ellos, brindando «por sus camaradas.»

El día que visitó Saint-Cyr tuvo la entrevista desagradable con la Maintenon. Esta favorita estaba en su alcoba y mandó echar los visillos para no recibir al czar. Pedro I entró en la cámara, abrió los visillos de las ventanas, después los de la alcoba y al ver á la favorita tendida en el lecho, sin decirle una palabra ni hacer reverencia alguna, se marchó. También pasó su correspondiente revista, menos numerosa, pero más á conciencia que ayer lo hizo su augusto nieto. Estuvo en la Soborna, y al postrarse ante la tumba del gran Richelieu exclamó: «Gran hombre, ¿por qué no has nacido en mi época? Te hubiera dado la mitad de mi reino, para aprender de tí á gobernar la otra mitad.»

Pero donde más frecuentemente se le veía era en los distritos industriales en Saint Antoine, Saint Denis y Saint Honoré, en donde reclutó obreros hábiles que mandaba á Rusia para civilizar su imperio.

En la refinada corte francesa le llamaban «salvaje», pero al pueblo admiraba su gentil portel frente elevada y negros ojos, en los que se adivinaba su rara inteligencia. Después de pasar dos meses en Francia regresó á Spa, sin haber conseguido el principal objeto de su viaje: unir Rusia y Francia contra Austria é Inglaterra.

El gran pensamiento de su antepasado ha sido realizado por Nicolás II, menos popular y simpático que aquél, pero legado á Francia en circunstancias críticas para la paz europea.

Renunció á seguir traduciendo los comentarios de mis vecinos de café, porque se haría excesivamente larga esta sección, y por el mismo motivo dejaremos para otro día la información teatral, política y taurina á que me comprometí en la carta anterior.

UN CURIOSO.

### Colombia y Venezuela

Por teléfono  
Servicio del HERALDO  
Recibido hoy á las 3:30 tarde.

**Pueblos inundados**  
El pueblo que más ha sufrido con la gran avenida de los ríos Llobregat y Cardener que han alcanzado una altura de cuatro metros sobre su nivel ordinario es el de Llobregat. En medio de una inmensa laguna aparece el pueblo.

También en San Juan de Espi el agua alcanzó dos metros de altura y Comella está completamente invadido por el agua. En San Baudilio de Llobregat han caído los postes de telégrafos y del teléfono.

**Desgracias**  
Hasta esta mañana no se conocen desgracias personales causadas por la inundación. Esta se produjo sin aparato alguno y cogiendo desprevenidos á los labradores. La avenida ha durado más de catorce horas desapareciendo caminos, acequias, cañales y árboles. De Barcelona ha ordenado el gobernador que salgan varias lanchas de salvamento, pero se teme que cuando lleguen haya habido desgracias.

**Destrozos**  
En la parte correspondiente á Villanueva la vía ferrea ha quedado inservible.

El gobernador ha salido para recorrer la Zona inundada. Aún no puede calcularse ni aproximadamente, pero teniendo en cuenta que se trata de una comarca ferrea se cree que los daños sean de consideración.

Se supone que queden en la miseria muchas familias.

**Más detalles**  
Se siguen recibiendo en Cataluña noticias desconsoladoras respecto á la inundación.

En la Comarca de Besos el desbordamiento de los ríos ha sido horrible, destruyendo obras de fábrica cuyos destrozos se conceptúan irreparables.

Un telegrama oficial de Barcelona de

do á la perfección los deberes de su estado sacerdotal y con el entusiasmo que le domina para las solemnidades del culto en la parroquia de San Pedro de Vergara, ha conseguido recompensa tan notable como el primer premio en Eibar para el Orfeón Vergarés, que ha colocado á tal altura con el concurso de sus discípulos!

Reciba, pues, nuestra cordial enhorabuena y sincera felicitación como recompensa de los continuados desvelos que supone la obra manifestada por los de Vergara en las fiestas de Eibar, y lleve también nuestro saludo á los dignos cantores que bajo tan distinguida dirección han merecido nutridos aplausos en la villa de las armas.

### Taquigrafía

El 1.º de Octubre siguiendo la costumbre de todos los años, empieza el curso de dicha enseñanza que explica el abogado D. José Cuchillo. Las clases son esencialmente prácticas. Honorarios módicos. Detalles, Estación 37, bajo (Teléfonos Interurbanos.)

### El ministro de la Guerra

Por teléfono  
Servicio del HERALDO  
Recibido á las 3:30 tarde.

#### Viaje y recibimiento

Telegrafían de Ronda que ayer llegó á dicha población el ministro de la Guerra, general Weyler. Cuando descendió del tren llovía copiosamente. Sin embargo era mucha la gente que acudió á la estación y sus cercanías para saludar al ministro de la guerra.

Esperábase en la estación los jefes y oficiales de la Zona, alcalde, juez y diputado á Cortes señor Tenorio.

Cuando el tren entró en agujas se dispararon multitud de bombas y cohetes. Las tropas cubrieron la carrera desde la estación hasta el Hotel de Inglaterra, que es donde se hospeda el ministro de la Guerra.

Al pasar por el pueblo de Gimeno se detuvo el ministro de la Guerra y conferenció con el alcalde para preguntarle si la población se hallaba en condiciones de alojar tropas, caso de que el gobierno acordase enviarlas á dicho punto.

El alcalde había publicado una proclama excitando al vecindario para que se hiciese á Weyler un entusiasta recibimiento.

Mañana sale el ministro para visitar Algeciras y Tarifa y los días 25 y 26 irá á Pinto á presenciar las prácticas de tiro de la artillería.

### Fiestas de San Mateo

en Logroño  
(De nuestro redactor)

**Primera corrida**  
El sábado 21 del corriente se celebró en la capital riojana la primera corrida de toros, en la que se lidiaron seis de Moreno Santamaría por las cuadrillas de Fuentes y Bombita chico.

La función comenzó á las tres y media, con una hermosa tarde, que luego se estropeó cayendo un chaparrón durante la lidia del tercer toro, pero que no impidió ni un momento la lidia.

El ganado, en general, muy pequeño, bien criado, bato, manso, sin poder y sin codicia; llegaron los novillos á la muerte sin grandes dificultades, pero hechos unos guasones. Entre los seis toros mataron 6 caballos. El último fue condenado á fuego y después revocada la orden y vuelto al corral, soltándose en vez de él, un choto de Lizaso que no pesaba cuatro kilos y que tomó dos refilonazos, cinco varas á ley y ocasionó un descabellamiento y dos bajas en las cuadradas.

Fuentes empleó con el primero una mediana faena de muleta, en la que sufrió varios achucos y buen número de coladas, deshaciéndose de él, de un pinchazo regular entrando con indecisión y un bajonazo ignominioso, por cuyo trabajo escuchó algunas palmas. Al tercero se le controló entablero y muy incierto, pero no se arrojó por tan poco y se apoderó de él con media docena de pases buenos, entrando después muy bien al volapié para enterrar el estoque hasta el puño en todo lo alto. Descabelló al primer golpe y oyó muchas palmas. El quinto, que también se defendía en las tablas, murió á manos de Antonio de una corta muy superior, en la que el toro no hizo nada por el diestro, y un volapié hondo y soberbio. (Palmas en abundancia). Quitando, regular; con el capote no hizo nada y muy desgraciado poniendo banderillas al quinto.

**Bombita Chico** monumental en su primero (segundo de la corrida) al que pasaportó de una estocada superior hasta los gavilanes y un descabelló al primer intento, habiendo precedido una buena y breve faena de muleta. En el cuarto estuvo también sobrio y bien con la muleta, é hizo lo siguiente con el estoque: citó á recibir pero en el momento se arrepintió, y habiéndose movido, entró á matar resultando á un tiempo una estocada corta y ligeramente atravesada, acabando con la res de una estocada al volapié hasta la maldad defecto y la poca hondura del toro, salió por desado. Muchas palmas por haber causado al animal la muerte instantánea. En el becerro de Lizaso estuvo bastante desconfiado con el trapo y regular con el acero, dando una estocada al volapié corta, pero en buen sitio que concluyó con el bichito, rematándolo Ricardo con el estoque al primer golpe, escuchando aplausos por su labor.

Picando, los Carriles y Gacha en algunas varas.

En la brega se distinguieron *Americano*, *Valencia* y *Morenito*; pareando los mismos.

La presidencia bien, excepto al revocar la orden de foguear al sexto, si bien lo hizo por evitar un conflicto de orden público; presidió el teniente alcalde don Isidro Iñiguez.

La tarde regular.

La entrada ídem.

Los servicios muy buenos y la colonia vitoriana escasa.

**Segunda corrida**  
A la misma hora que el día anterior se verificó ayer domingo, la segunda corrida en la que los Otaolaurris, bastante grandes, de mediana figura y de peso, habiendo en esto alguna desigualdad.

En general resultaron bravos, sin excederse, y con poder en el primer tercio, y por mitad buenos y malos en los otros dos. En la suerte de varas cumplieron como buenos recibiendo 42 puñazos, á cambio de once caídas y 9 caballos para el arrastre.

**Bombita** empleó con su primero una buena faena de muleta en la que sobresalieron algunos pases en redondo buenos de veras y entró con íg que produjo al de Otaola derrame honda y caída hizo doblar, oyendo su matador muchas palmas. Al tercero, después de una faena nada más que regular, lo despachó de media buena, un poco de primer intento. (Ovación y oreja). En la faena del quinto empleó un pase cambiado muy bueno al pecho, otro natural y otro redondo de buenos tarron, colocando como remate el estoque muy hondo, tanto que produjo la muerte al cornúpeto, por lo cual oyó otra ovación y cortó otra oreja, además de un bastón de cayada redondo, un admirador anónimo y la gran cantidad de un admirador que cubrieron el ruedo. Puso medio par regular de frente, dirigió medianamente y quitó y bregó gas, navarras y recortes capote al brazo, oyendo muchas palmas durante toda la tarde.

**Bombita chico** estuvo muy desgraciado hiriendo, cosa rara en él; en el segundo, después de una buena faena de muleta, atizó un metisaca delantero, al hilo de las tablas un pinchazo bueno al volapié, otro pinchazo en hueso saliendo bueno al y una corta muy delantera y perpendicular, descabellando al cuarto intento. Mediana fue la faena del cuarto, á la que siguió un pinchazo en la faena entrando de lejos y á paso de banderillas, otro pinchazo bueno al volapié y media delantera y tendida; descabelló á pulso al primer golpe y lencio en las filas). Terminó con el último y la corrida, de media estocada buena, á la que precedió una medianeja faena con el trapo rojo, escuchando palmas al acostarse el toro. Hizo buenos quites, toreó bien de capa y en el quinto cambió un par que no prendió, colgándolo después muy bien al cuarto.

Los de á caballo medianillos, únicamente *Gacha* y *Arriero* pusieron alguna vara buena.

Al poner la última vara al quinto toro, el picador reserva Antonio Garrido (*Melchor*) sufrió un puntazo que le causó una herida en el empeine del pie derecho, siendo retirado á la enfermería. Banderilleando prendieron algún par bueno *Torerío de Madrid*, *Pulguita*, *Rodas* y *Triguero*, y bregando estuvieron mejor *Pulguita*, *Morenito* y *Rodas*.

La presidencia, encomendada al Síndico don Roque Pancorbo, muy mal y demostrando poca energía.

La tarde, regular.

La entrada, regular también, pero peor que la de ayer. El sexo débil contó con escasa, aunque lucida representación, en la fiesta.

Los servicios, buenisimos.

La colonia de esa, ha aumentado de ayer á hoy considerablemente.

RELANCE.

**LIQUIDACIÓN**  
POR CESACION DE COMERCIO  
de toda clase de géneros ingleses, franceses y del país, para caballeros, en trajes, gabanes, pantalones, etc. etc. con rebaja de 25 por 100 del precio de fábrica.—Estación 10, SASTRERIA.

**De San Sebastian**  
Por teléfono  
(De nuestro corresponsal Sr. Cánovas)  
Recibido á las 3:15 tarde.

**Sin firma**  
El ministro de jornada no ha subido á Palacio por haber llegado el expres con dos horas de retraso á consecuencia de haber sufrido la máquina algunos desperfectos entre las estaciones de Venta de Baños y Valladolid.

**D. Alfonso**  
El rey ha estado hoy presenciando las maniobras que la tropa ha verificado en el campo de Ondarreta, barrio del Antiguo.

D. Alfonso ha quedado satisfecho del resultado de aquéllas, ordenando que al regresar las tropas se tocase marcha y se fueran de paseo los soldados.

**La Infanta**  
Aún no se sabe cual será el día que viajará la Infanta Isabel para venir á esta capital.

**El regreso**  
Tampoco se sabe nada fijo respecto al regreso de los reyes á la Corte.

He hablado con el duque de Almodovar acerca del particular y me ha dicho que no tienen fundamento alguno los rumores que publica la prensa, pues doña Cristina no acostumbra indicar la fecha de la partida hasta dos días antes.

**Secuestro**  
El vista de la noticia que publica «La Libertad» de Valladolid relativa al secuestro de un oficial en Melilla, he visitado al ministro de jornada y éste ignora el hecho.

No cree en su exactitud por que habiendo conferenciado esta mañana con el ministro de la gobernación, este nada le ha dicho del asunto.

Según el periódico vallisoletano, dos oficiales de la guarnición de Melilla, salieron de paseo vestidos de paisano, pasaron nuestro campo y llegaron á una Mezquita, en la que entraron.

En ella se les echó encima un grupo de rifeños que los maltrató.

Uno de los oficiales pudo escapar, llegando á Melilla, donde dió cuenta del hecho.

Inmediatamente salieron fuerzas en busca del otro oficial sin conseguir encontrarlo, por lo cual se cree que los rifeños lo secuestraron.

Apesar de todos estos detalles del mencionado periódico y de los que he enterado al Duque de Almodovar, éste insiste en que no debe ser cierto.

**Los religiosos**  
Continúan llegando muchos religiosos de ambos sexos de la vecina república expulsados de ella por la ley de asociaciones.

**Los reyes**  
En este momento regresan los reyes

desde Pasajes, á donde han ido á paseo por la carretera.

### El tiempo

Hoy ha amanecido un día espléndido. El tiempo muy bueno.

### Sin noticias

Hay carencia de noticias en los centros políticos.

### Lo de Galicia

Preguntado el ministro de jornada por el asunto de treineras y jeiteros gallegos, ha dicho que puede considerarse calmado el tumulto público.

## Notas mercantiles

**VINOS Y ALCOHOLES.**—La crisis para los negocios de vino no se resolverá hasta que se adopte alguna medida salvadora que permita darles salida en mejores condiciones que hoy. Hasta que esto llegue, los mercados de vinos proporcionarán pocas impresiones de interés. En cuanto á precios no se pueden fijar con exactitud porque, dada la proximidad de la cosecha y las grandes existencias que hay en las bodegas, muchos cosecheros que necesitan sitio para colocar el nuevo producto, venden á como pueden, si hay quien compre.

El negocio de alcoholes es posible que salga de su larga paralización con motivo de la fabricación de mistelas, pero no tendrá el desarrollo necesario hasta que decididamente se evite el escandaloso abuso que se tolera á las fábricas de los industriales.

**ACEITES.**—Pocas novedades ofrecen los mercados de aceites. De todas las comarcas productoras se reciben noticias muy satisfactorias relativas al aspecto de los olivos, haciendo suponer que la cosecha próxima será más abundante, en general, que la anterior.

**LANAS Y PIELS.**—Ni en impresiones ni en precios hay nada nuevo que comunicar: se hacen pocas operaciones en lanas por no haber gran solidez y las transacciones que se realizan en pieles no tienen nada de extraordinarias.

## VENTA

El día 15 de Octubre próximo vendido y hora de las once de su mañana, se venderá en subasta pública, que tendrá lugar en el domicilio de D. Pedro Astiz, San Antonio 10, 2.º izquierdo, una casa situada en esta Ciudad, calle de Postas núm. 18, perteneciente á los herederos de D. Hipólito Tolosana, y en cuyo local se halla instalado el Círculo Victoriano.

Para enterarse del pliego de condiciones y de más detalles, pueden dirigirse al mismo D. Pedro Astiz, en su domicilio, todos los días de dos á cuatro de la tarde. 26-6

## De los boers

Por teléfono Servicio del HERALDO

Recibido hoy á las 3:30 tarde

### La censura en el Natal

Telegrafían de Durban que las autoridades rechazan toda noticia que se refiera á lo que pasa al norte del Natal.

Todo despacho y carta se halla sometida á una rigurosa censura que suprime las noticias referentes á dicho punto lo cual hace suponer que el país se halla en estado de agitación que conviene ocultar á los ingleses.

### Alistamiento suspendido

Dicen de Londres que los alistamientos de voluntarios para el Sur de Africa han sido suspendidos.

Los que se presentan á alistarse tienen tan mal aspecto físico que el gobierno los rechaza.

El reenganche tampoco ha dado el resultado apetecido pues solo diecisiete hombres han solicitado el reenganche.

### Perdidos

Ha llegado á Johannesburg una columna inglesa que había estado perdida y aislada mas de dos meses sin recursos de ninguna clase.

### Botha

Este prodigioso caudillo boer ha pasado hacia la Zululandia llevando mil y quinientos boers.

### Bajas

Segun los partes oficiales las bajas tenidas por los ingleses en la última batalla de Bloenfontein, fueron un oficial y cinco soldados muertos, veintitres heridos y diecinueve desaparecidos.

## Por humanidad

Por humanidad, sí, debemos protestar todos, cada uno con los medios que tenga á su alcance, de que sigan ejercitando, de destructores de vidas y haciendas esos cam-balleros albigones ingleses ó como quiera llamarseles.

El que por afición ó costumbre lee las noticias que á diario publica la prensa toda del mundo civilizado, tiene que horrorizarse del calibre de algunas de aquellas, tales como la siguiente: «El periódico inglés que se publica en el Cabo, titulado «Cape Times», dice que la pena de confiscación de bienes de los propietarios boers, será aplicada á los que no se han sometido, pues los que han hecho fuego matando ó hiriendo soldados ingleses, serán juzgados como asesinos». En primer lugar resulta; que los que se han ocultado y no figurado en nada relativo á la infame guerra, serán confiscados sus bienes, por no haberles sido simpática la raza sajona y no haber hecho alarde de su fidelidad al fiero conquistador; por segundo lugar, y esto es mas lastimoso, si cabe, son juzgados como criminales todos los que han defendido, con las armas en la mano, su honra, sus hijos y sus caros intereses. No hay, no, conciencia honrada que lea con indiferencia estos atropellos á la humanidad y al derecho de gentes. Y á propósito de derecho se nos ocurre copiar del artículo 131 del tomo IV del tratado de derecho Internacional Público por P. Fiore, que entre otras cosas dice: «Pero puede suceder también que el derecho del pueblo sea lesionado por el poder constituido por el pueblo mismo, y que entre el pueblo y su Gobierno surja un conflicto que tome proporciones de una verdadera cuestión pública, en cuyo caso, cuando el partido que lucha por conseguir su fin político, se hace tan fuerte que puede poseer y ejercitar de hecho poderes análogos á los del Estado; cuando tenga medios para organizar su ejército y apelar á la fuerza armada y regularmente organizada para resolver la cuestión entre el pueblo y el gobierno, puede darse á la lucha el carácter de guerra sin dejar de aplicar á los combatientes de una y otra parte la consideración y el derecho de beligerantes». Esto, al parecer, lo ignoran los ingleses, y se rigen solamente por el derecho de la fuerza demostrándolo individualmente en Barcelona, San Sebastián y otros puntos y colectivamente hoy en el Africa, mañana.

Nunca como ahora se le presenta ocasión al Emperador de la gran Rusia, de hacer algo práctico de lo mucho teórico que lleva hecho y aconsejado. Después de haber pasado las revistas de marina y de 150.000 guerreros, genuina representación de los ciento millones de franceses que une á los 120 millones de rusos que él representa,

ta, puede con una sola palabra de protesta ante Inglaterra, cambiar la suerte de aquellos desgraciados boers que no han cometido otro delito que la natural defensa del suelo que les vio nacer.

Leonardo FUENTES.

Vitoria 23 Septiembre 1901.

## El czar en Francia

(Por teléfono)

Servicio del HERALDO

(Recibido hoy á las 3:30 t.)

### Prensa Extranjera

En Rusia.—En Italia.—En Austria

«El Novosti» de San Petersburgo declara que la unión de los pueblos francés y ruso es sólida y sirve de garantía á los intereses de las dos potencias. «La Rusia» dice que la visita imperial á Francia ejercerá una gran influencia sobre la vida interior de Francia para que esta continúe siendo una gran nación de progreso y civilización.

—Dicen de Roma, que el «Correo de Nápoles» asegura que en Berlín, Roma y Viena ha sido saludada con regocijo la visita del czar á Francia, como señal de afianzamiento de la paz del mundo. La «Gaceta de Liburne» dice que la visita del czar asegura á Europa otro gran período de paz.

—El «Freudentat» de Viena dice que las palabras del czar y de Loubet han producido buen efecto porque son nueva confirmación de las tendencias pacíficas de la alianza franco-rusa.

## Á «LA RIOJA»

La Rioja, de Logroño, (Haciéndome un favor que no merezco), Publicó mis canciones dedicadas A aquel hermoso pueblo.

Honrada por demás se vió mi firma Honrada con exceso

Pues que mérito alguno no tenían Mis pobrísimos versos.

Únicamente sí, debo decirles Que mis elogios por demás sinceros, En aquellos riojanos generosos Debieron hallar eco;

Y al publicar lo poco que digera Y que repito y siento,

Solo miraron la intención que había En aquel pobre engendo.

Y aunque sea inmodestia ó lo que quiera Con placer lo confieso,

Me suppo bien el verlas publicadas Me satisfizo, es cierto.

Y sepan para siempre esos riojanos Que aquí todos tenemos

Para sus procederes siempre nobles Amistades y afectos.

ALGO.

## Venta

Se vende la Casa posada del pueblo de Eguileta, por no poder sus dueños atenderla. Estando construida de nueva planta y comodidades para el servicio

Informarán: Calle de Francia 32-1.º izquierda y en dicho pueblo en la posada. 15-3

## DE BILBAO

Por teléfono

Servicio del HERALDO

### Regreso

Esta mañana ha regresado de la cacería de Sobrón el duque de Calabria y sus acompañantes señor Ibarra y Urcola.

Los tres han almorzado hoy en la magnífica finca «Estrainza» propiedad del señor Ibarra.

El regreso lo han hecho los caza lores en automóvil, desde el balneario de Sobrón.

### Tiro

En cuanto han almorzado han ido los excursionistas al tiro de pichón establecido en Lamiaco, de donde regresaron á la noche.

### Desgracia

Ayer salieron de esta villa en automóvil los señores Mosmak y Partearroyo.

Al llegar á las cercanías de Vergara en una curva muy cerrada se les fué el vehículo contra un árbol.

Los viajeros fueron despedidos á unos metros de distancia, sufriendo el señor Mosmak el dislocamiento de una muñeca y varias contusiones en el cuerpo.

El señor Partearroyo se causó también algunas erosiones.

El automóvil quedó destruido. Si no tropiezan el árbol se derrumba por un precipicio.

## Quejas fundadas

Fuimos los primeros en hacernos eco de los rumores que circulaban relativos al traslado de la Central de Correos, y como tales rumores los publicamos para que, en su caso, no se confirmaran.

Bien por haber llegado tarde, bien porque no pareciesen dignas de atención, ó sea por lo que quiera, es lo cierto que cayeron en el vacío, y la Administración principal de Correos se trasladó en fecha próxima á un extremo de la población.

No somos nosotros los verdaderamente perjudicados; lo es el público en general.

No es necesario hacer grandes esfuerzos para demostrar lo perjudicial que resulta para el comercio y para los particulares, la instalación de estas importantes oficinas en sitio que no sea céntrico.

Muchas han sido las personas que nos han suplicado nos hagamos eco de sus quejas, y nosotros cumpliendo un deber las hacemos públicas en el HERALDO.

De todas las casas que hasta la fecha han venido ocupando estas oficinas, la más extraviada es la que en breve va á ocupar la Administración Central de Correos.

Lo sentimos por el vecindario.

## MADRID

(Por teléfono)

Servicio del HERALDO

### Precauciones

El gobierno ha llamado al gobernador civil de Zaragoza que se encuentra en Madrid para darle instrucciones caso de que se celebre la anunciada peregrinación á la Virgen del Pilar. Ha celebrado varias conferencias con el ministro de la gubernación.

### Puesto sucio

El gobierno español ha ordenado que se

publique la circular de la república Argentina declarando sucios los puestos del Brasil para que llegue á conocimiento de los buques españoles la circular Argentina.

### Sin noticias

Hoy se nota carencia de noticias en la Corte.

### Martinez Campos

Casi todos los periódicos de Madrid dedican hoy artículos necrológicos al general Martinez Campos, por ser el primer aniversario de la muerte de este general en Zarauz.

Le dedican frases de elogio llamándole soldado valeroso, consejero leal y amigo desinteresado.

En varias Iglesias se han celebrado honras fúnebres por su alma y se han visto bastante concurridas.

### Huelga terminada

Telegrafían desde Cádiz que por fin ha podido el gobernador solucionar la huelga, celebrando una conferencia con los dueños de barcos y el presidente de los Salineros, que han aceptado por fin las bases propuestas.

### CONSERVAS Y MERMELADAS

## TREVIJANO

De venta: Sociedad Cooperativa y Ultramarinos

30-21

## DE SOCIEDAD

—La señora Marquesa de Castro-Serna que se encuentra en Mondariz, se halla enferma de gravedad.

—Se encuentra en San Sebastian el Abogado Bilbao D. Francisco Igarua.

—De la indisposición sufrida, se halla ya restablecido el Marqués de Berosa.

—El Magistrado del Tribunal Supremo don Juan de Aldama se encuentra enfermo.

—De Madrid ha llegado á San Sebastian la Marquesa Viuda de Torrelaguna y su hija.

—En el tren expés salió ayer para la Corte el ex-ministro de Hacienda D. Raimundo F. Villaverde y su señora, que han pasado el verano en esta Capital.

En la estación fueron despedidos por varias personas, entre ellas los Sres. Alcalde, generales Angusti y González Tablas, Senador Sr. Cano, Diputado Sr. Martinez Aragón, Marqués de la Alameda, Elio, Irazabal, Velasco, Nuñez de Arce, Presidente de la Audiencia Sr. Campo, Mendivil, Ugarte, Administradores de Hacienda y Correos, el Dean y Arcipreste de la Catedral, Arce, Bobadilla y Juana.

—Después de larga temporada entre nosotros han marchado á Gijón, donde residen don Carlos Parrado y su señora doña Margarita Ugarte.

—Para Durango y Bilbao, salió ayer el redactor de EL LIBERAL, en Madrid don Carlos del Río, que ha permanecido algunos días entre nosotros.

—En el correo de esta tarde ha salido para Azeitia donde reside el procurador de aquella villa don Esteban Elzaurdy.

—Hoy ha salido para Santander acompañado de su hijo don José el acreditado comerciante de aquella capital don Martín Diego.

—A los baños de Arnedillo ha marchado hoy nuestro amigo don José María Manchola.

—El joven don Valentín Santa María, ha salido en el correo del mediodía para Zaragoza, en cuya Universidad cursa la carrera de derecho.

—Nuestro querido amigo don Manuel Gonzalez Suso, ha marchado á Madrid en el correo ascendente de hoy.

—Para Bilbao ha salido don Rudesindo Zuloaga.

—El joven y estimado amigo nuestro don Ricardo del Campo, hijo del señor Presidente de esta Audiencia, ha sido nombrado Abogado Inspector del Timbre en la sección de Soria.

Nuestra enhorabuena.

—Después de haber permanecido una temporada en Jaén, ha regresado á esta ciudad don Andrés Rus.

—De Logroño ha regresado hoy don Ramón Salata.

—Ha llegado á esta Capital hospedándose en el Hotel Quintanilla la señora Marquesa de Ulagares y sus hijas Pilar y Carmen.

—De su viaje de baños ha vuelto en el correo de las tres la familia del Sr. Revuelta, contratista de la «Azucarera Alavesa».

—Mañana celebra su primera misa en el pueblo de Osma el presbítero Sr. Guinea.

Para asistir al solemne acto y encargado del sermón ha salido esta tarde el catedrático del Seminario de Aguirre D. Nemesio Saez.

—De la Capital de Guipúzcoa ha vuelto don Pedro de la Brena y su hija Blanca.

—Viajeros llegados hoy al Hotel Quintanilla: don Práxedes Olira; don Felix Bustillo y señora; don Camilo Gámbari y familia; don Eduardo Larrea; don Vicente Morla; doña Dolores Masau y familia; don Gumersindo Uriarte; don Edelmiro Bergés y don Salvador Borrú.

—En el correo de hoy, ha salido para Valladolid á proseguir sus estudios en la carrera de Derecho, don Julio Lasarte.

LEO-NARDO.

## Trastornos en Galicia

Por teléfono

Servicio del HERALDO

(Recibido hoy á las 6:30 t.)

### Noticias tranquilizadoras

De Villajuan se han recibido noticias á última hora diciendo que parece que se han tranquilizado los ánimos de jeiteros y trañeros.

Se han tomado medidas de precaución y se cree que no se repetirán los sangrientos sucesos de días atrás.

### Concentración

En Villajuan se han concentrado sesenta

guardias civiles, gracias á lo cual se consiguen desembarcar los productos de la pesca.

El gobernador de Pontevedra toma grandes precauciones.

A Marín llegó un galeón cargado de sardina á cuyo desembarco se opusieron los jeiteros. Estos tienen frecuentes y secretas reuniones.

Algunos fabricantes han determinado cerrar sus fábricas, otros han dicho que no comprarán sardina pescada con traiffa.

Han llegado á Villajuan otros 30 guardias.

### Tranquilidad

Telegrafían de Villagarcía que reina tranquilidad en aquella ría; que en La Puebla de Carañal se desembarca la sardina con la protección de la guardia civil, sin que ocurra nada anormal.

## Doña Carmen Xérica

Con profundo pesar é inesperadamente, hemos sabido hoy por la tarde el fallecimiento de la respetable señora doña María del Carmen Xérica, Viuda de Velasco, persona apreciada y querida en esta ciudad.

Dedicada á su familia y al ejercicio de las obras de caridad la Sra. de Velasco era conocida por los desgraciados y necesitados á los que ayudaba y consolaba en sus tribulaciones.

Sus virtudes habrán tenido galardón eterno en el cielo que es donde alcanzan premio las almas como la de doña Carmen Xérica.

A toda su respetable familia enviamos la expresión de nuestro pesar, en especial á su hijo D. Jesús querido amigo nuestro

## Extranjero

Por teléfono

Servicio del HERALDO

(Recibido hoy á las 3:30 t.)

### Anarquista

Dicen de Roma que ayer tarde se reunieron clandestinamente cincuenta para tratar de la reorganización del partido. En la reunión no se trató para nada de los últimos sucesos desarrollados en los Estados Unidos.

Grupos de campesinos armados han asaltado varias fincas que poseen los principes romanos.

Los carabinieri han salido á perseguir á los criminales.

### EFEMERIDES ALAVESAS

27 de Septiembre

1589.—Extinguido el convento de San Lázaro toman posesión de él las monjas Carmelitas descalzas. Es el denominado de las Brigidas por existir en él una comunidad de esta orden desde 1652.

26 de Septiembre

1371.—D. Enrique II cede el señorío de Villarreal de Alava á Juan de Avendaño.

## SECCION FINANCIERA

DEL

HERALDO ALAVÉS

(Servicio de nuestros correspondientes)

POR TELEFONO

### Bolsa de Bilbao

Recibido hoy; 6:30 t.

#### Fondos públicos

Amortizable del 5 por 100 operaciones á 92'65.

#### Valores del Estado

Cédula del Banco Hipotecario, operación á 103'80

#### Bancos

Banco de Bilbao papel á 356.

Banco de Vigo papel á 100.

Banco Hispano papel á 115.

Banco de Vizcaya operaciones á 43'50 duros prima.

Banca Bilbaina papel á 7 duros prima.

Crédito minero, operaciones á 21 y 21'50 duros prima.

Auroras operaciones á 168 contado y 171 Octubre.

Polares operaciones á 13'50 duros prima.

Boreales operaciones á 3'50 duros prima.

#### Monopolios

Resineras operaciones á 178.

Explosivos, operaciones á 265'25.

#### Valores industriales

Altos Hornos, operaciones á 1.300 pesetas.

Vizcayas operaciones á 910 pesetas.

#### Navieras

Naviera Vascongada dinero á 111 y papel á 112'50.

#### Minas

Mueñacas dinero á 58.

Vascongada de Minería operaciones á 20 duros prima.

Sindicato minero, papel á 7'50 duros prima.

#### Cambios

Francos, 36'04.

### Bolsa de Madrid

Recibido hoy, 5:30 t.

4 por 100 interior contado. 72'30

4 por 100 exterior contado. 79'19

Amortizable, 4 por ciento. 00'00

Amortizable del 5 por 100. 92'70

Cubas viejas del 6 por 100. 86'50

Cubas nuevas del 5 por 100. 72'00

Aduanas Filipinas 6 por 100. 00'00

Acciones del Banco. 480'00

Acciones de Tabacos. 397'00

Francos. 42'85

Libras. 35'85

Exterior español estampillado. 71'15

### Bolsa de Barcelona

Recibido hoy, 5:30 t.

Interior. 72'27

Amortizable 5 por 100. 93'80
Cubas 1886. 36'50
Id. 1890. 72'00
Nortes. 10'80
Alicantes. 71'15
Orenas. 24'10

## NOTICIAS

—Con motivo de la epidemia variolosa, se ha suspendido hasta nueva orden, la apertura del próximo curso en ambos Seminarios.

—El segundo expés descendente que hoy ha llegado con bastante retraso, ha detenido su marcha al salir de la estación y llegar al paso nivel de la carretera de Rioja.

El hecho ha producido alguna alarma, que luego se desvaneció, pues la parada ha obedecido á que el maquinista ha creído llegaba otro tren en sentido contrario, y como afortunadamente no ha sido así, enseguida ha continuado la marcha.

—Por el señor gobernador de la provincia, se han impuesto 25 pesetas de multa á un sujeto por escándalo en la vía pública.

# Medallas Religiosas

**TALLERES VALLMITJANA** GRACIAMAT, 6 BARCELONA  
**GRABADORES DE MEDALLAS** en todas formas y en todos metales. Constructores de toda clase de artículos para el Culto Religioso. Exportadores al Extranjero y Ultramar. Proveedores de las principales Ordenes Religiosas y santuarios. **VALLMITJANA, Graciamat, 6, BARCELONA.**

## Hoja del Calendario

### SEPTIEMBRE

30 Días

Cuarto creciente el 20—Luna llena el 27  
 Sale sol 5 h. 47.—Pónese 5 h. 58.

# 24

1853. Muere en Madrid el general Castaños duque de Bailén.

## Martes

Nuestra Señora de las Mercedes  
 267 | Stos. Gerardo ob. y mr., Tirso diác | 98  
 Félix mr. y b. Dalmacio.

### Nra. Sra. de las Mercedes

San Pedro Nolasco, asociado á hombres de conocida piedad, trabajó mucho en aliviar y redimir á los cautivos cristianos. En la noche del primer día de agosto del año 1218, estando aquel Santo en oración, se le apareció la Reina de los cielos, y le dijo que no podía hacer cosa más agradable que fundar una Congregación con el título de Nuestra Señora de las Mercedes para la redención de los cautivos cristianos en el dominio de los moros. De esta revelación participaron San Raimundo de Peñafort y el rey don Jaime de Aragón, y el día de San Lorenzo del mismo año se fundó la nueva orden con el voto especial de pedir limosna para los cautivos cristianos, y quedarse en rehenes siempre que hubiera necesidad. La Iglesia instituyó en el día de hoy una fiesta particular para perpetuar la memoria de tan grande beneficio.

**Santa Iglesia Catedral.**—Terminadas las horas canónicas, se celebrará todos los días la Misa conventual.

**Santa María.**—Todos los días á las cinco y media, se celebra Misa con Rosario y meditación durante la misma. A las Ave-Marias de la tarde, se reza el Rosario con los puntos de meditación correspondientes al día.

**San Miguel.**—Se celebra todos los días á las cinco la Misa llamada de la Blanca con Rosario. A las diez Misa Mayor, y al toque de oraciones, Rosario.

**San Pedro.**—Misas desde las seis. A las Ave-Marias, Rosario.

**San Vicente.**—Se celebra todos los días la primera Misa á las cinco y media. Al toque de oraciones, Rosario con meditación.

**Iglesia de los Rodos. Padres Carmelitas.**—Todos los días hay en esta iglesia misa rezada á las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, siete y media y ocho. Los días festivos se celebra también á las ocho y media, nueve y nueve y media (esta última cantada).

**MM. Brígidas.**—Misas á las seis y media y á las ocho.

**MM. Reparadoras.**—Todos los días á las siete, Misa rezada con exposición de S. D. M. A la tarde, á las cinco, Reserva del Señor.

**Convento de San Antonio.**—A las seis y media la primera Misa. Rosario al anochecer.

**Convento de Santa Cruz.**—A las seis y media y ocho Misa.

**Noviciado de las Carmelitas.**—Misa á las seis y nueve y media de la mañana.

**Iglesia de las Desamparadas.**—Se celebra todos los días la Santa Misa á las seis y cuarto y ocho.

## ABONOS

Las personas que deseen preparar toda clase de abonos químicos, tanto animales como fosfatados y potásicos de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, para toda clase de cultivos puede dirigirse á la calle Cuchillería, núm. 10—2.ª Vitoria. 26-1

## ACADEMIA DE DIBUJO

dirigida por

**Don José Díaz de Betolaza**

Profesor por oposición de dibujo lineal y topográfico de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria.  
 San Antonio 8—2.º 26-1

## ANUNCIO

interesante

### para los contratistas de obras

La Excm. Diputación provincial de Alava, sacará á subasta el día 22 de Octubre próximo las obras de cantería y albañilería del Asilo provincial de Santa María de las Nieves, importantes 496.467'93 pesetas, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de aquella Corporación. 20-2

## L. F. DE VIANA

Ha trasladado su estudio de Escultura á la calle de Santiago, núm. 13. 8-2

## Círculo Vitoriano

Próximo á terminarse el contrato de suministro de luz eléctrica para alumbrado de esta Sociedad, la Junta Directiva ha acordado anunciar á subasta otro nuevo, bajo las condiciones que obran en la Secretaría del Círculo y que están á disposición de quien desee examinar.  
 Las proposiciones se admitirán en dicha dependencia hasta las doce del mediodía del 30 de Septiembre corriente.  
 Vitoria 19 de Septiembre de 1901.—P. A. de la J. D.—El Secretario, *Hermínio Madinaveitia.* 8-3

## Banco de Vitoria

Desde esta fecha rige en este Establecimiento el 4 por 100 de interés para las operaciones de descuentos y para las de préstamos y créditos con garantía de valores del Estado.  
 Vitoria 30 de Agosto de 1901.—El Secretario, *Félix Abreu.*

## Banco de Vitoria

Caja de Ahorros

Desde primero de Septiembre próximo quedará abierta al público en las Oficinas de este Establecimiento una *Caja de Ahorros* donde podrán imponerse cantidades de *una á diez mil pesetas*, que devengarán el interés de 3 por 100 anual. Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.  
 Vitoria 23 de Agosto de 1901.—El Secretario, *Félix Abreu.*

## Ebanistas

Se necesitan en el Taller de Gregorio Perez. Plaza de la Provincia. 6

## Temporada de Invierno

**FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO**

sin costura

## Ramón Auqué

San Prudencio 8

Variado surtido en trajes de punto para Señora, Caballero y Niños, Camisetas, Cubra-Corsés, Tórreras, Peleles, Refajos, etc. etc.  
 Todo á precios sin competencia.  
 Especialidad en los encargos y composturas de toda clase de medias.

Casa dedicada exclusivamente al género de Punto, única en Vitoria.  
**VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR. 95-8**

## ANUNCIO

Las Sociedades Eléctrica Vitoriana y Electra Hidráulica-Alavesa, observando en los aparatos establecidos en sus centrales respectivas que el consumo de fluido es muchísimo mayor al que tienen contratado con sus abonados, han acordado revisar todas las instalaciones de conformidad á las condiciones 9.ª y 10.ª de las pólizas de la Eléctrica y 9.ª de la Hidráulica, con objeto de reparar averías, fugas y otras causas que perjudican notablemente el servicio de alumbrado.  
 Vitoria 16 de Septiembre de 1901.—P. A. de las Juntas, Sus Secretarios, *Pedro Hueto*.—*Sebastián Alonso.* 5

## BANCO DE VITORIA

Capital 3.000.000 de pesetas

### Principales Operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.  
 Imposiciones á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante que devengarán el 2 por 100 anual.  
 Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.  
 Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.  
 Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc.  
 Negociación de francos, libras y marcos á los mejores precios.  
 Descuentos, giros y negociación de Letras.  
 Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuenta corriente.  
 Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

## ANUNCIO

Con la competente autorización se sacarán á pública subasta en el pueblo de Urrúnaga los días 29 de Septiembre y 6 de Octubre del corriente año, noventa y seis robles fresados, para madera, existentes en los montes «Sarrana» y «Sazna», pertenecientes al pueblo de Urrúnaga.  
 Así mismo y en los mismos días se sacarán á pública subasta las obras del puente nuevo de piedra, sobre el río «Arrabacolandia» de este indicado pueblo; toda la documentación correspondiente y cuantos detalles se deseen están de manifiesto para quien desee enterarse, en la Secretaría de dicho pueblo, durante el plazo que media entre las fechas indicadas de los remates.  
 Concluidas las obras, serán inspeccionadas por perito nombrado al efecto, designado por la Junta de Administración de este pueblo de Urrúnaga.  
 Los dos remates tendrán lugar á las cuatro de la tarde de los días ya indicados.  
 Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados que quieran tomar parte en los indicados remates.  
 Urrúnaga 18 de Septiembre de 1901.—El Alcalde de Barrio, *Cesáreo Martínez.*

## Se necesita

un dependiente de Barbería; darán razón calle de Francia número 9.—Celso Quintana. 4

## SE VENDEN CAJAS DE CARTON

Postas 16 Comercio 4-8

## BANCO DE ESPAÑA

El Consejo de Gobierno ha acordado retirar de la circulación los billetes de las diferentes series de la emisión de primero de Julio de 1876.  
 Al efecto, los poseedores de billetes de la expresada emisión, podrán canjearlos por otros en la Caja de esta Sucursal hasta el día 30 del corriente.  
 Vitoria 10 de Septiembre de 1901.—El Secretario, *Antoliano Obanos.*

## Academia práctica de Comercio

San Antonio 21, 2.º

Enseñanza de la Contabilidad con verdadera práctica para desempeñar el cargo de *Tenedor de Libros*.  
 No se admiten mas que seis discípulos. 6

## Interesante al público

No merece la pena llevar sucios los sombreros Caballeros y Señoras, cuando por 6 reales se limpian tanto los de paja como los de feltro, quedando limpios y nuevos como cuando se compraron. También se limpian mantillas y velos y se rizan plumas.—Estación 7, principal. 6-4

## Traspaso

Se hace de la Tienda Plaza del General Loma número 4.  
 En la misma informarán. 8-8

## ACEITE

Superior de Sierra Gata, origen garantizado á 18 pesetas arroba.

## VINOS

Selectas clases de diversas procedencias á 6 y 6'50 pesetas las 22 botellas, equivalentes á la cántara.

FRANCISCO HERNANDEZ

Portal del Rey 22—Almacén

30-24

## Testamentarias

Desde el inventario hasta la terminación de hijuelas, práctica de informaciones posesarias, abintestatos y demás asuntos de jurisdicción voluntaria; compra y venta de fincas y cuantos asuntos honrosos se confíen.  
 Honorarios módicos. Dirijirse al agente de negocios D. Pedro Usatorre—San Francisco 5—Vitoria.

## Almacén de efectos

fabricados por

## “LA INDUSTRIAL ALAVESA,”

Venta exclusiva en Alava  
 Artículos en general de guarnicionería, viaje, sillería y caza.

21, FLORIDA, 21.

38

## Importante

Probad los exquisitos licores marca

## La Torre. Gomez

Don Evaristo—8—Madrid. 30-16

## ACADEMIA CIENTIFICO-LITERARIA

El día 15 del actual darán comienzo en esta Academia, las clases para el estudio y preparación de las asignaturas del Bachillerato.  
 Clases especiales de Matemáticas, generales y particulares.  
 Honorarios módicos.  
 Para más detalles: Estación 6—segundo derecha. 25-15

## ACADEMIA DE MATEMATICAS

del Capitán de Ingenieros

## D. BENITO BENITO Y ORTEGA

Preparación para las carreras militares é Ingenieros Industriales. Clases particulares de preparación para Ingenieros de Caminos, Minas y Montes.  
 Estación, 20, 2.º, izquierda

## Cruz Alegría Profesora en partos

Gabinete de consultas para casos de su profesión.

Pintorería, 80

Proporciona modrzas á los particulares, de inmejorables condiciones. 79

Imprenta Moderna, Estación 45.

## ACADEMIA DE SAN PRUDENCIO

de 1.ª y 2.ª enseñanza

COMERCIO Y CARRERAS ESPECIALES

Calle de la Florida, número 13

VITORIA

DIRECTOR: *D. Felipe Dz. de Espada y Buesa*, Profesor Auxiliar del Instituto de Vitoria.  
 VICE-DIRECTOR: *D. Alberto Cuesta y Gredilla*, Presbítero y Ayudante que fué de las asignaturas de Latín y Física en el Instituto de Vitoria.  
 SECRETARIO: *D. Tomás Baeza*, Médico y profesor de Gimnástica en el Instituto de Vitoria.  
 Queda abierta en esta Academia la matrícula para las diversas clases de Enseñanza que en ella se dan. El 1.º de octubre comenzarán las clases con arreglo á los Programas y con sujeción á la marcha seguida en las clases oficiales del Instituto de Vitoria.

### SE DARÁN CLASES DE COMERCIO Y CARRERAS ESPECIALES

### Preparación para la Carrera de Ingenieros, y en especial para la de Industriales de Bilbao

Este centro de enseñanza tiene también establecida una *Escuela de 1.ª Enseñanza*, á cargo de un Profesor de 1.ª Enseñanza Superior.

### Cuenta la Academia para la Enseñanza con el Profesorado siguiente

#### SECCION DE LETRAS

D. Felipe Dz. de Espada

Profesor Auxiliar del Instituto

D. Alejandro de Zumárraga

Licenciado en Derecho

D. Alberto Cuesta y Gredilla

Presbítero y exayudante de las asignaturas de Latín y de Física en el Instituto.

D. Epifanio D. de Arcaute, Profesor de Dibujo del Instituto

#### SECCION DE CIENCIAS

D. Jesús M.º Ordoño

Profesor Auxiliar del Instituto

D. Miguel del Río

Licenciado en Ciencias

D. Generoso Bajo

Profesor de la Escuela Normal y de la de Artes y Oficios

D. Tomás Baeza

Licenciado en Medicina y Profesor de Gimnástica del Instituto

Los alumnos permanecerán en la Academia, por la mañana de *OCHO Y MEDIA á DOCE*, y por la tarde de *DOS á OCHO*, exceptuando las horas que tengan clase en el Instituto al que irán acompañados por un Inspector.

Admiense alumnos internos y externos; informes y Reglamentos se facilitan dirigiéndose al Director ó al Secretario de la Academia, *calle de la Florida, núm. 13, VITORIA.*

Este centro se encarga de matricular á cuantos alumnos lo deseen.  
 Los alumnos pertenecientes á la Academia que aun no siendo internos quisieran ir á paseo los domingos con el Inspector, podrán hacerlo, siempre que lo deseen los padres de aquéllos. 12

## Pianos Norteamericanos

Marca «Thomas Fils & C.º»

Premiados con Gran Medalla de Oro y Diploma de Honor

Representante y Depositario Exclusivo: GARCIA

INSTRUMENTISTA

CALLE CORRERIA NUMEROS 129 Y 131.—VITORIA



Fábrica especial de Fornituras para la Fabricación y Reparación de Pianos, Organos, Armoniums ó Instrumentos Semejantes. Fabricación de Lengüetas metálicas para Armoniums.

Fabricación sobre modelos ó planos, de todas las piezas en hierro, metal y madera, que entran en la construcción de Pianos, Armoniums y otros Instrumentos análogos.

Seis modelos diferentes á cuerdas cruzadas  
 EXISTENCIA DE TODOS LOS MODELOS EN ESTE ALMACEN

Nuestros favorecedores pueden tener la seguridad y confianza, que al adquirir Pianos de nuestra marca, se han de encontrar en posesión de un mueble elegante, de sólida construcción y ricos en detalles y decorado, y al mismo tiempo un Piano de voces y condiciones inmejorables que pueda competir con las mejores marcas extranjeras.

Pídanse Catálogos de precios y diseños en el Almacén de Instrumentos de Salón, Banda y Orquesta, de GARCIA INSTRUMENTISTA Calle Correría números 129 y 131.—Vitoria (Alava) 3

La realidad demuestra que no tienen rivallas aguas minerales alcalinas de:

**VICHY-HOPITAL** para el tratamiento de las enfermedades del estómago.

**VICHY-GRANDE GRILLE**, para las enfermedades del hígado.

**VICHY-CELESTINS**, vías urinarias (arenillas diabéticas, gota, reuma etc.)

Producen los mejores y más rápidos efectos, resultando, por tanto, las más económicas. Exigase el nombre del manantial en las cápsulas y etiquetas.

## Zurich

Compañía General de Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil

Fundada en 1872 y domiciliada en Zurich (Suiza)

Autorizada en España por R. D. de 27 de Mayo de 1901

y garantizada con el depósito de 250.000 pesetas

Capital Social (2/5 pagados é integrados, 3/5 en obligaciones de los accionistas. Francos 5.000.000. Reservas. . . . .	16.000.000.
Indemnizaciones pagadas hasta fines de 1900. . . . .	66.888.005'02
Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo. . . . .	Seguros individuales contra toda clase de accidentes. . . . .
Seguros de viajes por mar y por tierra. . . . .	Seguros con prima única y valederos por toda la vida contra los accidentes de los viajes. . . . .
Seguros de la responsabilidad civil respecto de terceros. . . . .	

Agente general en España, *D. Emilio Gaisert, Barcelona, Princesa 31.* 90-28

## ACADEMIA SALDUBENSE

Calle Mayor, 40 principal.—ZARAGOZA

A cargo de los Sres. *D. Diego Carbonell*, Licenciado en Filosofía y Letras; *D. Cipriano Perez*, Presbítero, Licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras y *D. Tomás Horcada*, Licenciado en Ciencias

BACHILLERATO, CIENCIAS, LETRAS, DERECHO, TEOLOGIA, FILOSOFIA, E IDIOMAS

Los alumnos serán matriculados en enseñanza oficial

INTERNADO PARA ESTUDIANTES DE FACULTAD

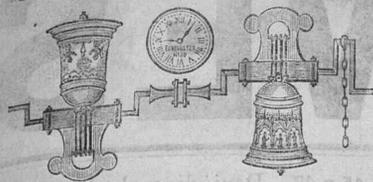
HONORARIOS MENSUALES

BACHILLERATO		FACULTAD	
Internos. . . . .	60 pesetas	Pensionistas. . . . .	90
Medio pensionistas. . . . .	37'50	Medio pensionistas. . . . .	52'50
Vigilados . . . . .	15	Externos. . . . .	17'50
Externos. . . . .	10		

NOTA.—El edificio está muy próximo al Instituto y Universidad, para que con mayor comodidad, puedan los estudiantes ser acompañados á los establecimientos oficiales á la ida y al regreso de sus clases. 30-60

# Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.  
 Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascoas.  
 De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres. (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SÁNDALO PIZÁ**  
 MIL PESETAS

El que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las de los Pizás de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aprobadas y reconocidas por las Reales Academias de Barcelona y Malaga; varias sociedades científicas y reconocidas prácticas distribuyen las prescripciones, recomendando siempre sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Fino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remite por correo anticipando su valor.

Podid Sandalo Pizá.—Desconfiad de imitaciones.

**TARJETAS DE VISITA**  
 La más perfecta imitación á la litografía.  
 Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

**Dionisio Preciado y Compañía Salvatierra (Alava)**

Gran Fábrica de Barnices para Ebanistas, Tonereros, Pintores, Cesteros y Objetos de Mimbres, Herreros, etc.  
 Colores solubles al Agua, para imitar toda clase de Maderas y especialmente el Nogal.  
 Betun para Vidrieros ó Masilla para Cristales.  
 Se remiten Catálogos gratis á que á los pidan.

## Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el mes de OCTUBRE, salvo contingencias

**Lineas de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: El día 19 de junio saldrá de Santander y el 20 de Coruña, el vapor **ALFONSO XII**—Capitán don A. Casquero. directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordo en Habana. El día 25 de Barcelona y el 30 de Cadiz, el vapor **BUENOS AIRES**—Capitán don G. Amézaga. directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz y para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

**Linea de Venezuela-Colombia.**—El día 11 de junio de Barcelona y el 16 de Cádiz, saldrá el vapor **CATALUNA**—Capitán, don L. Camps. directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Se admite el pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordo en Habana.

**Linea de Filipinas.**—El día 22 de junio saldrá de Barcelona el vapor **ALICANTE**—Capitán, don J. Plá. directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Linea de Buenos Aires.**—El día 3 de Octubre de Barcelona y el 7 de Cádiz saldrá el vapor **LEÓN XIII**—Capitán, don S. Moreno. directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Río Jainero, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la Línea del Brasil-Pacífico.

**Linea del Brasil.**—El día 2 de junio saldrá de Vigo y el 8 de Cadiz el vapor **SAN IGNACIO**—Capitán, don Y. Ago. directamente para Las Palmas, Río Jainero; Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile) Coleron y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda con trasbordo en Montevideo.

**Linea de Fernando Poo.**—El día 25 de mayo de Barcelona y el 30 de Cádiz, salió el vapor **CIUDAD CONDAL**—Capitán, don J. Calzada para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

**Linea de Canarias.**—El día 17 de junio saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor **M. L. VILLAVEVERDE**—Capitán, don A. Marroig. directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Linea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados. No se admite carga la víspera de la salida.

Para informes en Vitoria, Barreras 1, Vitoria Barreras, 1.—Escritorio

**Pianos MARCA VIUDA DE ESTELA**  
 Antigua de Bernareggi

Conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones ha concurrido garantizados en absoluto.

Único representante en esta plaza el FABRICANTE Y ALMACENISTA DE MUEBLES **Daniel Lopez de Garayo, Estación 36**  
**PIANOS**  
 Marca VIUDA DE ESTELA, antigua BERNAREGGI

**PIANOS Chassaigne**

Venta y Alquiler

Estos pianos tienen aparato llamado **SORDINA** que permite estudiar que causar molestia á nadie hasta altas horas de la noche.

Pianos **CHASSAIGNE** nuevos para alquilar para dentro y fuera de la población.

**Estación 6, principal**

**TOS ALIVIO INMEDIATO**  
 y curación radical de la misma con las graqeas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

**Poesías de D. Eusebio Yurrita**  
 (3.ª Edición.)  
 Estas poesías, que han sido aprobadas por la autoridad eclesiástica y bendecidas por Su Santidad León XIII, se hallan de venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías, al precio de 2 pesetas ejemplar.

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE**  
 Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía Calle de la Florida, 46, 1.º VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día. Así como también delineación de planos y de trabajos topográficos.

**Higiene** No hay otra cosa mejor para limpiar la cabeza y fortalecer el cabello, que el específico Ron y Quina de A. Cotello. De venta peluquerías y perfumerías. Frasco de 1 á 4 pesetas y en casa del autor, Estación, 41 y 48, Peluquería.

**TISANA del LABRADOR.** Purgante depurativa, laxante, refrescante, diurética, y digestiva. Cura los estreñimientos, los catarros gástricos é intestinales, los dolores ciáticos y neurálgicos, facilita la digestión, calma los calambres del estómago y vientre, es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente.—En farmacias 0'50 carterá, por correo 0'60.—Representante: **Austri, Ventrellans, 5.—BARCELONA.**  
 En Vitoria señor Araujo, Estación II.—**DROGUERÍA**

**COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana**

El día 6 ú 8 de Octubre saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnifico vapor correo nombrado **ROSARIO** de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos. Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª

Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia **D. Crisanto de Ocio, Prado, 28, bajo, Vitoria,** ó á los consignatarios en Bilbao, **Edmundo Conto y Comp.ª Bailen M. A.—Bilbao.**

## Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas y otros objetos

### I. Múrua--Hijos

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases. Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción. Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas. Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

**Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)**

Los legítimos chocolates de los RR. PP. Benedictinos son el mejor, más nutritivo y agradable de los alimentos. Las personas que desean tomar un exquisito chocolate, deben probarlos. Véndense á 2, 2'50 y 3 pias. libra, con canela, sin ella y á la vainilla. Exíase el nombre Benedictinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: Establecimiento de D. Angel Elgueta.

## AGUAS MINERALES DE BURLADA (Pamplona)

Son las más alcalinas, bicarbonatadas, sódicas, cloro-yoduradas, por lo tanto las mejores conocidas hasta hoy para prevenir y combatir todas las enfermedades del estómago, (gastralgias, dispepsias, catarros gástricos) así como en las afecciones de la vejiga al 30 de Septiembre.

**Médico Director: DON JUAN VALDÉS**

Belneario situado en un ameno y saludable paraje, carretera de Francia, dista 2 kilómetros de Pamplona, hay coche tres veces al día, haciéndose el viaje de ida y vuelta con toda comodidad en 20 minutos, Fonda y Restaurant con espaciosas habitaciones bien decoradas y amuebladas recientemente, luz eléctrica, timbre y teléfono. Precios módicos. Estas aguas sustituyen ventajosamente por su bondad á las de **VICHI (Francia)** según certificación de todas las eminencias médicas. Especiales para mesa solas ó mezcladas con vino.

**Gran premio en la Exposición Universal de París de 1900**  
 Precio 3 reales botella de un litro con casco.

Se abona un real por cada botella vacía que se devuelva. Puntos de venta en esta capital: Farmacias de los Sres. Zulueta, Estación 24; Arámburu, Estación, 2; Cerrillo, Zapatería, 39 y en la Droguería de D. Feliciano Merino, Mateo de Moraza, 3.

Para más detalles dirigirse á los representantes exclusivos en esta Provincia Sres. Esteban Martínez y Compañía, calle de la Estación núm. 26, tienda.